

# EL TABALET.

mero 6.

6 de Chuñ de 1847.



## ROQUES, NANCS, CHAGANTS Y ATRES MENUDENSIES.

---

Les sis mullers de Roc nos han pasechat patrióti-  
cament per la carrera. Aixó ho saben tots. Cuansevol  
que vea un chic desfense á brasaes, entre una nub-



lada de turcs, grecs, ánciels, diables y patulea per el estil, al instant cridaba: ahí va *el tabalet*. ¿Quín periódico pues, si no el nostre, va tots los años en carros triunfals, espolsant confits per los balcons, y arruixant peladilles, y roñoses, y canellons per entre les cames de la chent? ¿Quí si no es els *tabaleters* privilechats se recolsen cuant els dona la gana, entre els pámpols de Adan, sobre els muscles de Eva, en la garita del Pae Etern, damunt dels cuernos del diable de Sen Miquel (encara que no es coixí masa blanet, que digam, en espesial pera caure en éll, despues de ser ministre ó intendent), ú baix de les greñes d'estopa dels siudadanos; de la Roca Diablera? ¿Quí sino *el tabalet*, li tóca el fandango á la moma, li fa momos al rey... Herodes, y tóca á degolla? ¿Quí li rasca les pantorrilles á Sen Cristófol?...

Hóme, y á propósit de misteri... no sabeu lo que hia?—Hóme, no.—Pues, Crisis-tófol, pásam l'aigua.—Pues si hia crisis, ¿cóm ha pasat?—Lo que te dic es, Crisis-tófol... ahí está el misteri.—Y el atre misteri de la degolla?—No m'agrada masa á pesar de que diuen que se representa bé, y que alguns se ensayen pera representarlo millor. Lo que hia de sert y averiguat es que la patria vol mes el misteri de la degOLLA, cuant á esta li tallen el cap; es dir, el misteri que hia en la pancha de la *degolla*, cuant li lleven les tres lletres primeras. Es misteri sustansiós, y tots entenen de misteris de esta clase.

¿Y el misteri de la fuchida á Egipto?—Eixe no te res de particular, pues se reduix á un burret, que el munten; y un chic vestit de dóna, que va á caball en éll; y es la Mare de Deu, y Sen Chusep que va darrere del burro... y el chic vestit de dóna, y tots van... chano chano, pasant la volta, y fent lo del añ pasat... y lo que farán l'añ que vé. Es ya costum en Valensia y en España.



¿Y el misteri d'eixos que van en una garba d'herba en lo cap, que pareix que la duguen pera gasto del dia, y pegant tamborinaes á *destis sinistis*?— Mira, eixe es un misteri molt roidós y algo coent.— Ya ho sé, es misteri de verdancs y blaures, y de cardenal sinse Papa...—Pero considera que eixos representen als ministres de Herodes cuant degollaben als inosents.—Y quatre gats degollaben á tants y no'ls feen res? Es dir, que tots els que resibim, ó podem resibir les carchotaes, som els inosents, y els pocs que mos peguen ú degollen son...—Aixó es, aixó es; pero, chito, que si et queixes... al que no vol caldo... tasa y media, diu el dicho, y avant... Y acabem pronte, que la prosesó s'acaba, y tinc... fam.— Tingau pasiencia, que

—Acabe pronte.—Y el misteri dels chagants?— Y el misteri dels nanos?—Y el del áncel bobo?— Y el del bou y la mula?—Y el del agüelo del colomet?—Prou, prou... lo que te dic es que els chagants, els nanos, els bobos, els bous, les mules, les águiles... etc., tots eixos *misteris*, pasen la volta uns raere d'atres, desempeñant á tandes els seus *ministeris*.—Una no mes y prou. Y el misteri dels *tributs*?—No es com dius, Bachoca, sino el misteri de les *tribus*, y no dels *tributs*: estos no son misteri, ni ho serán... sino masa clars, y espesos... á lo meñs... en España, insecula seculorum.

---

## CUENTO.

---

Un señor molt prinsipal  
Vent á un doctor algo vell,



Li digué burlantse de éll,  
«¿Ahón va, señor menescal?»  
El dotor á qui cogué  
La puncha tan ben posada,  
Li respongué en veu pausada:  
«Vach á curar á vosté.»

## ATRE.

A ú que habia segut  
Tres voltes embaixador,  
Son rey li digué *cornut*,  
Un dia de bon humor.

Qué soc no sé, respon el cortesano;  
Lo que sé, que entre testes de corona  
He tengut el honor, mon soberano,  
De haber representat vostra persona.

El atre dia en la prosesó del Corpus anaba un peregrí en barba negra de micha vara, y diadema en tres rayos... Encara que el chiquet y el peixet ya donaben á entendre quí era, ho vach preguntar á un intelichent, y me digué: eixe es el áncchel Sen Rafel, y Tobíes.—¿Cóm? ¿áncchel disfrasat en barbes?—Sí señor... la Escritura no diu que no'n duguera... y so-



bre tot, desde entonses ensá, ya han pasat prou anys, pera que la barba li arrastre al Sant... si no l'han afaitat...—Te vosté raó: no habia caigut... deixemlo pues córrer, y toque la prosesó.

La Roca de la Fé s'estacá el dia del Corpus á la entrada del Mercat baixant de la Bolsería. Fon menester que tots els siudadanos que la tripulaben, inclús *el Tabalet*, la desocuparen en ventet fresc, pera que la fé poguera acaminar. ¡Quíns temps estos! ¡cuánt perduda está la fé!... Ya se ve... deixá la *bolsería*... entra en lo Mercat... bolsa vuida... menchar de front... els ulls tapats, els nasos uberts... ni sixquera estaba allí la *esperansa* pera espentar la fé... pues ¿y la *caritat*?... En fí... per auto de bon govern... li s'allaucherà el pes de un sentenar y pico de arrobes, y la fé... seguí son camí com pogué...

Va ser tanta la pór de Sen Visent al vore lo mal parada que quedá la fé al eixir de la Bolsería, que á pesar de ser sant, y tindre de sobra esperansa y caritat, mamprengué la correguda, y la roca, com un gat per brases, apretá raere de la fé, que be la nesesitaba... no sé si l'alcansá.

En cuant á Sen Miquel, com confiaba en les ales, encara que s'estacara, pasá un poquet mes pausat... y finalment... el diable... també feu lo mateix... no tenia presa de alcansar la fé... ¿pera qué la nesesita un diable? els cristians sí que la nesesitem... y recórdesen el que li tóque... que pera que li tóque... que pera que hiacha fé... y que acamine la fé... es menester que se li lleve pes de damunt... ¿hu entens, Quelo?—Sí... *Pues si así lo haceis... os hago la... gracia... y si no...*



Ben clar ho tinc repicat:  
Sinse allaucherar tributs,  
*Volaverunt* les virtuts  
Fé, esperansa y caritat.

PESA DE...EXAMEN DEL SELEBRE TIO DEU-SOUS.

---

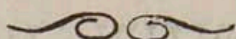
- P. Diques ¿quín es el millor govern?
- R. Aquell que diuen els llauradors, cuant á ú el tracten bé de bucólica, *aceitera, aceitera. Eixe está ben governat.*
- P. Quín es el millor partit?—El de una novia de vint pera aball, de vint mil pera amunt, y que no fasa pór, encara que li'n fassen á ella.
- P. Quína es la millor política?—La de dir *grasies* cuant ú allarga la má, y li la ómplin... de la siensia de Salamanca.
- P. Quín es el millor programa?—El de una fonda ben provista de munisions de boca.
- P. Quín es el millor proyecte?—El que fa un individuo de clase pasiva la vespra de resibir una paga atrasada.
- P. Quín es el hóme mes tonto del mon?—El que deixa pasar la tanda del aigua, sinse remullarse sixquera les mans... *toties quoties...* es dir, que no fa tir á totes les coques.
- P. Quín es el hóme mes discret del mon?—El que si pot, pren ans que li donen.
- P. En qué consistix la gran siensia d'este mon?—Primer en saber buscar pera menchar; segon,



en saber buscar pera menchar y fartar; terser;  
en saber buscar pera menchar, fartar y guar-  
dar... sinse treballar.

El Señor nos lleve allá... Amen.

TEATRO.



Dins de molts pocs dies deu representarse en ú  
dels *coliseos* del barrio de Peixcadors una pesa ro-  
mántica traduida del portugués, que segurament  
mereixerá la aprobasió dels espectadors. Es titula  
*La torre de Babel, ó para t'hambre no hay pan  
duro.*

Aixina comensa:

ESENA 1.<sup>a</sup>

*Ix Vaoro en un tros de coca en la má, y li diu á  
Pepa María, que apareix sentada á la porta del  
carrer, prenint la fresca.*

*Vaoro.* Tanca els ulls y obri la boca.

*Pepa María* Sempre estás bo pera chances.

¿Anem, qué es?

*Vaoro.* ¡Qué ha de ser!... coca  
[donátlin un troset.]

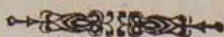
En sucre, farina y panses.

¿No es veritat que está bóna?  
Cada moaset val un duro.

*P. María.* Poc blaneta.

*Vaoro.*

Pero, dóna,  
*Para l'hambre no hay pan duro.*



## ANUNCIOS.

---

A la peluquería de D. Pelayo Calvo, situada en la plaza de les Barques, front al molí de la Rovella, acaba d'aplegar en la semana última un gran surtit de chorisos de fil d'aram, sardines de batistilla, y olivetes de tersiopelo carmesí. S'esperen també d'un dia per atre mondonguilles de randa y pastisos de percal francés. *Traslado á las elegantes de esta capital.*

## CÁBALA.

---

De la ciencia de Zoroastro  
No dudes, pues en el cielo  
Abrió Dios un libro al suelo,  
Y es una letra cada astro.



*Para la estraccion de 14 de Junio de 1847.*

---

13...El oro se vuelve... plata..75..

La plata se vuelve cobre

0 0..9.. 6..

Y el cobre, por mas que sobre,

Pocas veces hambre mata...48..48..

Pero el que con astros trata

100000...20000...

Y sube hasta las esferas 1.2.3.5.

Halla que son verdaderas

67.34.2.Las riquezas anunciadas..15..48

Fija tú allí tus miradas;

2

202

21422

610

0

Y veras que va de veras.

## **NOTISIES SOLTES.**

---

De Picasent y Alcáser nos escriuen dient que

Si els toquen els albercócs,  
Van á moure molta pols,  
Perque son del piñol dols,  
Y el fret n'ha deixat ben poes.



El dumenche pasat, mentres reñien dos galls inglesos allá en la plasa de Mosen-Sorell, s'entretenia un mal intensionat en escriure á la paret la sigüient copleta:

La mateixa algarabía,  
Que mou la parella esta,  
S'está movent huí en lo dia  
Entre atres galls sinse cresta.

En Onil, Ibi, Castalla y atres pobles de la comarca, s'ha deixat caure de poc temps á esta part una nubolada de llangosta, que te amedrantats als pobres llauradors. ¡Aixó no mes els faltaba despues de *la sistema trinitaria*! ¡Pasensia, fills de la meua ánima, que darrere este temps tan calamitós, Deu probirá qu'en tindrem algun atre pichor!

Señores redactors *del Tabalet*.

En la última tabalada han fet vostés el favor de regalarnos, entre atres charaes de molts pels, que yo tindria gust de esplicar si esplicables foren, dos endevinalles, cuya solusió crec haber encontrat; y allá va en vers, com Deu m'achuda y á la meua pobra musa li es permitit:

1.<sup>a</sup>

El cuc de fer la seda  
Te quatre vides,  
Y es fa llarc y s'acurta  
Sens que l'estires;



Y quant paloma  
Encara que té ales,  
Al drap s'aploma.

2.<sup>a</sup>

Tots nostre *nom* sostenim,  
Y á tots el *mon* nos sosté;  
A cada ú aquell li vé,  
Y á este segon tots venim...

ó ham vingut, que té lo mateix, y per sert, señors Tabaleters, qu'han tirat vostés má d'un ente, del *Mon*, com qui no diu res, pera la segon endivinalla, que mereix figurar en lo seu periódic en lletres ben grosses, per les moltes y molt grasiores charades á que dona lloc sense parar.

Es de vostés en molt plaer,

*Un suscriptor.*

---

## CORRESPONDENCIA DEL TABALET.

Señores del *Tabalet*:

*Sueca 2 de Junio.*

*Mis apreciables amigos:* Mil gracias por tanto favor; pero creguen vostés que no té res de particular lo que em diuen *en su favorecida* de despús-air... ¡Que els han agradat les pataques!... ¡*Vaya un gusto raro y original! Risum teneatis, amici!*... También m'agraden á mí... sobre tot, acabadetes d'eixir



del forn, y en dos ditets de sucre per damunt... ¡Eh,  
y en asuntos políticos de esta *catadura* casi estic pera  
creure que no hia progresistes ni moderats. *La opi-*  
*nion se presenta unánime y compacta.* ¡Ojalá

*Estuvieran tan acordes  
Sobre otros patrios manjares  
Los que pescan hoy las truchas  
A orillas del Manzanares!!!*

Pero lo que sí que té algo de estrañ, y mereix  
per ma part una resposta categórica y desisiva, es la  
nova pretensió, que forma al pareixer el obchete  
prinsipal de la *epistola* á que conteste... *Ecce-homo.*

«*Dedíquenos V. cualquier rato perdido y remítanos otras coplitas por el estilo, etc.*»

¿Que asó es charreta d'olives, caballers? ¿U han  
eregut vostés que yo no tinc atra faena mes que fer  
copletes?...

Lo pichor del cuento es el que hachen de ser les  
tals coples *por el estilo* de les pataques, es dir, se-  
guin (á lo que yo puc compendre) la mateixa solfa,  
y el mateix compás... Asó també es masa demanar,  
siñors tabaleters; porque si al manco tinguera un  
hóme camp ubert pera cantar á son modo, y per la  
clau mes adecuada á la seua veu, lo que li pasára  
p'el cap, entonses haguera pogut elechir un obchete  
*verdaderamente patriótico*, y entonar algun himne  
de alabansa á cuansevol cosa bona de les que s'están  
fent tots los dies, per eixemple á... *no-res* (1).

---

(1) Llechit al revés, ya veuen vostés que vol dir *seron*, que es lo mateix que *saría*, y en una *saría* caben moltes coses bones.



Pero haber encadenat  
D'eixa manera á una musa,  
Que á ningú mal ha causat...  
*Eso no merece excusa*  
*En tiempos de... LLIBERTAT.*

Sert es que tampoc tenen disculpa atres fets *por el estilo*, que solen ocurrirli en lo nostre pais á *cualquier poeta libre*, al que

Per raons extraordinaries  
Que molt en boga están huí,  
Se li señala el camí  
Del *Parnaso* de... Canaries.

En fí, deixemse estar de histories, que no venen al cas, y concretant als versets *en cuestion*...em determinaré á ferlos per esta volta, *á pesar de lo que llevo dicho*, sols per donarlos una proba mes de la meua dosilitat á les seues insinuacions; pero ben persuadit al mateix temps, de que, al llechirlos, no es chuplarán vostés els dits, com acostumen en lo plá de la *Zaydia* y alrederors de Mislata els partidaris de

## ELS CARAGOLS.

---

*Apurar, cielos...* intente,  
Ya que no sabem qué fernos,



Si sols lo que amostra els cuernos  
Es huí *moneda corriente*.  
Pues busca tant *cierta gente*  
Lo que du este distintiu,  
Que ni en l'ivern ni en l'estiu  
Fruta d'atra clase es plega  
En tot lo que el Turia rega,  
Ni en lo que rega atre riu.  
No mes saber yo voldria,  
Pera afichir caldo en l'olla  
Per qué els cues de corfa y mólla  
S'apresien tant huí en lo dia.  
¿A qué eixa rara manía,  
Y eixa costum tan estraña?  
No ha fet pór sempre una baña?  
Pues ¿per qué... ¡válgame Dios!  
Tenintne els caragols dos,  
Ningu fuch d'ells en España?  
Aplega un comisionat  
D'estos que s'estilen ara  
A Molvedre ó Almenara,  
Silla, Carlet ó Albalat.  
Be pots portarli en un plat  
Bledes, alls, cholivert, cols,  
Pésols, naps, guixes, fesols,  
En fi... cuant es cull en l'horta...  
¡Que á tot tancarà la porta,  
Com no dugues caragols!  
Arribes tú á un entresuelo,  
Per supost prop de la Audensia,  
A informarte d' una herensia  
Que et ve per mort de t'agüelo;  
Pero no aguardes consuelo,  
Ni un *buenos dias* tan sols,  
Si avans de que els *patracols*  
Rechistre el señor *letrado*,



No li dius: ¡perga cuidado,  
Que así porte caragols!

Veus en cuansevol diari  
Un anunsio de á dos fulls,  
Que oferix contra el mal d'ulls  
Sert remey extraordinari.

L'il compres al botecari,  
Que el guarda en los seus peróls;  
Y despues que hasta els piñóls  
T'has engulit per desgrasia...

¡Coneixes que la farmasia  
També busca els caragols!

Mil voltes haurás notat,  
Que nos fan Blay, Chimo y Diego  
Una nina en ¡viva Riego!  
Y en ¡viva la llibertat!

Pero despues que han cridat  
Mes que quatre cabiscóls,  
Pégals darrere si vols,  
Y vorás com eixos crits.....

¡Van, lector meu, dirichits  
A peixcar els caragols!

Hasta el govern de Madrit,  
Que, segons conta la historia,  
De *biftek* (1) y pepitoria  
Du sempre chorrent el dit,  
S'alsa á lo millor del llit,  
Ahon dórm en tan bons llansols,  
Y olvidant aquells buñols  
De tan esquisita pasta....

¡No queda satisfet hasta  
Que nos trau el caragols!

Cóm voleu pues, valensians,  
Que en *los tiempos* en que estem,

---

(1) Toñineta en seba.



A vore nunca apleguem  
Un duro en les nostres mans;  
Si además dels atres sans  
Que marca este calendari,  
Trau les coques del armari  
Als litigans l'abogat,  
Al poble un comisionat,  
Y als tontos un botecari!!!

Disimulen la mala lletra, perque estic de presa, y escriu en una ploma de titot que no val dos diners. Repartíxquenne vostés quatre per mon conte á tots els que no els hachen agradat els caragols, pera qu' es compren atre berenar mes apetitós; y en cambi ahí en van sis de *sincero afecto y particular estimacion* de este pobre

*Sueco.*

---

El *Tabalet* repica tots els dumenches en Valencia, y aon vullguen escoltarlo, encara que siga ahí en Rusia.

*Tres mesos* de repiquets ú Tabalaes, costarán 10 *quinsets*, ú si els acomoda millor, 42 *cuens y mich*; ú si volen, *mich duro*; ú també, *dos pesetes y micha*. Als de fóra *tres pesetes*, ú 51 *cuéns*, ú 12 *quinsets*, franc de port y albará.

Els números solts se venen á 16 dinés, ó siguen 4 *cuéns*, y res mes.

S'admitixen suscrisions en la imprenta de BLAT, carrer de Sen Visent, núm. 149, y en la llibrería de Oliveres, carrer de la Mar.